

**FR**

- > Ne peut être utilisé que par des adultes
- > Ne pas rester sous l'écran lors de son utilisation
- > Ne pas suspendre ou lever d'objets avec l'écran

**DE**

- > Nur von Erwachsenen zu bedienen! Kinder nicht an der Bildwand spielen lassen!
- > Während des Aus-oderEinfahrens der Bildwandfläche ist der Aufenthalt von Personen unterhalb der Bildwand nicht zulässig!
- > Wegen erhöhter Unfallgefahr ist es grundsätzlich untersagt Gegenstände an der Bildwand anzubringen!

**GB**



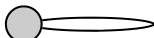
- > The device should be operated by adults only!
- > Keep away from the space under the screen when lowering or retracting!
- > Do not attach any objects on the screen (danger of injury)!

**ES**

- > No puede utilizarse que por Adultos.
- > No permanecer bajo la pantalla en el momento de su utilización
- > No suspender o levantar un objeto con la pantalla

**SYSTÈMES de PROJECTION****ORAY 2000**

## Matériels fournis / Parts list / Teilleiste

N°	DESIGNATION	Qté
A		2
B		2
C		1



ORAY 2000-V1405

Tél +33 (1) 64 59 94 54 - [www.oray.fr](http://www.oray.fr)

ORAY - Chemin de Beaurepaire - CS 42005 - 91410 Dourdan - France

## FR

- 1 Choisir le type de fixation, murale ou plafond
- 2 Percer le ou les trous diamètres 5 mm
- 3 Placer les chevilles dans les trous et visser l'écran sur le mur ou placer juste la vis dans le plafond
- 4 Pour la fixation plafond emboîter l'écran dans la boutonnière
- 5 Bloquer l'écran avec la vis avant
- 6 Enfiler la boucle de la cordelette (C) dans l'attache centrale de la barre de tension.
- 7 Mettre la boule dans la boucle en entourant l'attache.

Option pour fixer l'écran aux crochets montés sur réglette :

- A Visser la vis (B) dans la patte(A) à travers l'écran
- B Accrocher l'écran sur les crochets dans la patte (A)

## GB

- 1 Choose mouting mode : Wall or ceiling
- 2 Drill the hole(s) of 5mm diameter
- 3 Place plugs in the hole(s) and screw the screen in the wall or place the screw in the ceiling
- 4 For ceiling mouting, place the screen on the screw using the big holes
- 5 Fix the screen with the front screw
- 6 Put the rope with the ball C in the central hook of the weighing bar.
- 7 Make the ball go through the rope to fasten it.

Option for fixing the screen on hooks :

- A Place the screw (B) in the bracket (A) through the screen
- B Place the screens on the hooks in the bracket (A)

